大清光緒十七年

第二千七百九十四號

叻報

（本館開設在新巴虱口門牌第廿一號）

辛卯二月十二日

大英一千八百九十一年三月廿一號禮拜六

本館新開除禮拜外日出一紙　請君賜閱本報者無論本埠外埠均可致本館取閱如外埠則報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本遠赴英國購辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人機印下藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工精緻倫敝延有文士譽寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各價甚相宜也
本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有語屬成文以及支離附者礙不登報嗣後　諸君來札倘所自說更須寫實爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

閱報每月每張價一元每日零售每張五仙

凡刊告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

電報冊出售　○啟者茲本館有電報簿冊出售活字書分明縷頁井井甚合於商家所用倘　諸君有欲購買者請至本館取閱價甚相宜特此佈告　本館謹啟

新到各種奇書發售　○啟者本館新由上海購辦等處購買各種新異古書以及地理算法等本館發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有且字畫詩畫等件尤傑多有關係未經見者其有益於世道人心者實非淺鮮造有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諸亦　諸君子所欲先睹為快者也所有各書目錄已另刊單諸君雅賜閱者　□□　本館告白

菓園出批　○啟者茲有菓園一區坐落小東陵差館對面即俗呼爲□□實路園內所植菓木甚繁計有榴槤　尖必辣　望吃　紅毛丹等各種鮮菓不能悉計凡諸菓木均係七年□植甘爽異常茲欲將園內各菓出批與人俾其採摘而其批期以暫均約不可倘有願批採此菓者可於每日上午七點鐘至八點鐘至本館面商是荷特此佈聞　大清光緒十七年正月十五日　本館謹白

講求茶務議

本館前接電音言西鄺有茶一罐運至英京每磅須英金十磅有奇噫此何茶也而所値竟至如斯之昂貴耶而推其價値所以如此其昂者實由於人爭購買以致奪高其價夫茶葉爲通行之物乃有人爭相買則必具有佳處非他茶之所及也可知噫嘻觀印度茶之日佳轉不禁慨華茶之日替矣夫中外通商以後外洋百貨源源而來而中國惟恃絲茶兩項爲出口之大宗其勢本已不敵近乎此兩項生意遠不如前以致絲茶諸商獲利少而被累多同抱江河日下之嘆其故何哉則由於外洋各國漸步我後此也蓋茶絲彼也見桑秧兼僱華工講求焙茶育蠶之法曾不數年成效大著遂使中國之利益漸隱諸所存也然考外洋每歲用絲之數實不及用茶之多且目前所號產絲者如意大利法蘭西等處講求雖勤出數尙未甚富獨有印度西鄺日本之茶年盛一年不徒出數富而且製法精各國商人已有舍我就彼之意再閱數年行銷益廣其不至盡奪我之利益者幾希言念及此乃知茶務之可慮尤非絲比中國有心人謀深慮遠久思挽救而不可得而各國之留意此事者亦欲乘此時藉此勢爲我借箸而籌著書者有之上條陳者有之近日總意志人堅士幷擬求總理衙門或在上海或在漢口福州臺灣等處中給地一區以十五年爲期試行種茶之法爲其言似非無益於中國第一中國夙擅茶利之邦商戶業於是官司稅於是皆所謂休戚相關者今顧淡然漠然不知自振而反勞局外人代籌衰盛此何理也況何中國之茶實秉山川淸淑之氣發生滋長所以其味濃其力厚其性和平有斷非印度日本諸茶所能及者蓋由天賦然也今也印度日本皆以勤於講求之故蒸蒸不已幾欲駕中茶而上之是直以人勝天矣人尙可以勝天而謂天反不能勝人豈非自暴自棄之甚耶孟子嘗曰自暴者不可與有言自棄者不可與有爲今請持此二語以貽中國之官商必不樂受要知不樂受其名卽宜盡力挽其弊挽弊如何不過曰絕僞而已矣蓋在外洋之所以辟晴中茶者無他嫌其味之濃力之厚性之和平耳使中茶至今日仍而自保其味其力其性則斷有再以日本洋茶迭出亦何足奪我利於什一乃聞近年竟有各種僞貨攙雜其間有稱平水茶者有名□□茶者甚至用藥料以染色茶烘乾以增勳遂使各國商人共存疑慮而印度日本亦得伺我懈而出其□地□□之洋茶仍非能奪我利也我自以利讓之也今宜嚴定章程由官頒之茶商由董事告之茶家如有敢犯此弊者　經察出除重罰外立加屏逐永不准再作茶商至其製造僞貨之茶戶合援□□□□以應得之罪如此則中茶之業不至爲僞貨所淆卽中茶之利不至爲洋茶所奪矣嗟夫天下事之最可恥者莫如見利而忘義大下事之最可惜者莫如因務而害其近年茶業之弊斷非盡茶戶所爲也其中實之者不過一二奸商劣戶而十百正經人已覺被累非淺所以然者緣茶商與茶戶雖稱雄於市塵而絲之作弊難茶之作弊易知其易而立法禁之使彼奸商劣戶無弊可作則整頓茶業之上策莫非挽廻利權之要圖至於購置機器一層聞有不需官於中茶者姑置弗論焉可也

諭旨恭錄

○正月二十三日奉　上諭浙江布政使著劉致恩補授長祿著補授河南按察使欽此○二十五日奉　上諭本年輪應查閱直隸山西陝西四川甘肅五省營伍之期直隸著派李鴻章山西

聽斷不甚明晰該二員文理尚優均着以教職銓選候官縣知縣李敬人太長厚遇事優柔寡斷晉江縣知縣張景祁學問尚優吏治未甚講求均着開缺另補有將該員缺出酌量補用餘着照所議辦理該部知道欽此同日奉　上諭朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后懿旨建立醇賢親王廟工程着派福錕李鴻藻查估承修醇賢親王祠工程着派熙敬許應騤查估承修欽此

輪船碰沉電報　○初九日英京發來電報云有英國輪船名有多非耶者由意之尼壓路載有意國傭役七百名言往紐約地方道經及者阿打海面適與英國戰船律尼相碰該輪船即沉於海傷斃人數甚繁云云查該戰船大有一萬零三百噸其機器可抵一萬一千五百匹馬力係於一千八百八十七年所造而有株拂耶輪船係於一千八百七十四年在英京所製大僅二千七百三十噸向用以往來紐約及尼壓路者以此輪船較諸該戰船小大相去如是之遙固無怪其一碰而即遭沉溺矣

英郵船抵滬定期　○刻接前途遞來電耗云英國郵船名奧路華於初九日午刻由高浪霧展輪來滬定於本月十六日禮拜三即能抵滬上落客貨訖即展輪往香港上海等處茲特登報以聞

運船過滬　○有英國運船名淡馬者現由英京啟程東渡船中載有武弁六十員并海軍六百八十四名該船乃奉命載運弁兵至東方戰艦隊中換防者初十早道經叻海即在叻略為停泊以俟載運煤糧畢旋即啟程往港矣

嚴禁會黨　○南洋各地會黨甚繁如叻嶼甲等處之會前者業經國家禁絕此外各埠尚多有會黨仍復如舊之盛行茲聞吉打國家有鑒於前年之亂欲將各會黨概行禁絕現已奉到暹廷之諭着將各會嚴禁俾得安靖閭閻矣

礦炸斃命　○頃接歐洲來信云干那打地方之煤礦近日忽然轟炸其勢甚狂礦內礦工多罹於難計是役斃命者不下百五十人而傷者更不能悉計是亦一浩劫也

託故而行　○德國前相卑公與皇不洽情形日亟一日迭覼近來郵信大有決裂之處現接否靈消息云卑公子下末卑士麥因不善乃考所為若不諫則父過終無悟時若切諫則父過益為彰大且天下無不是之父亦無不是之君今君與父積不相能若順父則違君順君則違父處斯境地實有兩難輾轉尋思無從為計故近已毅然遠出不欲干預此事因託故出游埃及將家國兩事置諸不見不聞噫觀此所為其心事亦良苦矣

賊酋蹤跡　○埃及假墨賊軍之帥烏士靈列禹前在篤加兵敗知大勢已解因率其殘騎而逃先匿於附近篤加之智梅地方近又聞其已出奔亞比西尼亞之加西剌地方匿跡矣按烏帥本法人之子其父旅處埃京因生烏於埃嗣其父亡隨母再醮某豪商故隸埃籍然其為人有大才饒大志且復長於兵法前因戰陣折其一臂僅存獨臂亦能據鞍立馬指揮如意雄武異常其用兵之短處則過尚威嚴故所部諸軍勝則爭自向前敗則非降即散蓋懼回營有罪是以篤加一敗遂有不能收拾之虞也噫嚴厲寡恩即自取敗亡之道悠悠俯仰不禁為大造惜此英雄矣

美邦礦產　○美國土地寶礦甚繁如金銀各礦固已昭昭在人耳目之中不知礎石一項亦有出產甚繁者計一千八百七十三年至今十七年來南花旗界內所採之礎共有八墩重之多所值之項共有英金五十六兆觀此一項其國內礦產之盛可知矣

智利亂耗　○智利變亂情形本報已迭據電音登錄現接郵信謂該國亂黨已攻陷華知華及多加兩處地方其勢甚狂云云亂黨之勢大如斯洵足繫智廷之廑慮但前接電音有云克復之耗而郵遲電速或者攻陷之事在前克復之事在後思念及此又可為智廷稍慰者矣

婦女留鬚　○髭鬚一事惟男子有之婦人則否據醫經謂婦人任脈不榮於口故無鬚然此但就中國言之近觀西國婦人亦間有鬚鬚繞諸其口者而葡萄牙為尤盛乃該國婦人風氣愈出愈奇近亦多有留鬚公然與男子無殊但婦女之鬚略短而稀不能如男子之盛耳噫婦女亦有留鬚實屬未聞未見風氣之妖如是君子固無取焉也

搶匪監禁　○前報客人勞亞來在爪亞街被閩籍匪徒陳某將洋銀搶去一案現此案於初九日業經府尊訊定以其白晝在官街强搶實屬猖狂已極因判監禁六閱月并充苦工

竊匪重懲　○初九日巡理府提訊竊案一則原告鄭金娘寡婦也寓居芳林巴虱地方初六晚以事出門及歸則閨樓中氣窗有辟念室無他人必係匪徒作竊因密呼鄰差至登樓搜視則其鄰人之子劉喜官也業已竊得首飾箱一具內中所值實屬不貲乃將劉交差解於案中初九日府尊提訊判將劉監禁九閱月

抗傳繫獄　○蕭某潮人也旅處叻中不能擇業至為私娼之事前者已被護署執獲二次置諸罰欵詎仍不知改行依舊為之前者復為護署控告詎蕭知干不便私自逃去已逾數月詎近日又來叻地遂於前數日在小坡與護署暗差亞義相遇因被執獲解交護署轉送府堂初十日府尊訊畢以蕭罪無可辭因判監禁一月

案不准理　○初九日有粵籍之男子一人婦人一口在然申埔頭面立男子則欲呼小艇往某輪船而該婦不從因而相鬧為該處巡

三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係自頭款式發售有年沽欵 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君如買本行台啲三品酒者請細認本號招牌之內有小紙[illegible]明[illegible]也公司者始無誤若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啟 天

馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能騙計其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇出火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有意購者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大淸光緒十五年十一月初六日
明嗎也洋行謹啟 天

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到韻爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大淸光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

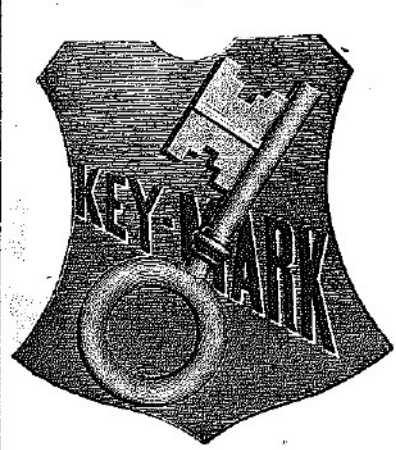
蜜酒出售

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK.
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勝吧 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟





華英書籍減價出售 ○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鉛槧自富現因中調粵 憲衙內統理洋務事宜
先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之剞劂一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠爲惠
後學之要度也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英
文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文默字部每部銀一角 應酬寶笈每部銀二元 粵城齊興新聞紙每
年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號 添木街南興隆號 謹啟

工部局告白 ○啟者特此通知本坡所有二三四等馬車將屆察驗換牌之期凡諸馬車東須換牌者各宜預備俟列出傳單後即須
到局查驗特此預知 大英一千八百九十一年二月二十八號 大清光緒十七年正月二十日 工部局管理人蔡兒不勞 謹白

代理銀行告白 ○啟者茲本銀行已託葛士兄弟洋行爲本行駐紮北慕娘臘仙那港之代理人特此通知諸雅 望照此佈
大英一千八百九十一年正月十六日 大清光緒十六年十二月初七日 [illegible]如銀行謹白

東方典當及代理有限公司告白 ○啟者本公司計集老本銀一百萬零二百五十磅前已收諸股份人之項計有六十萬零二百五
十磅專爲典當借貸以及代理各事宜倘助地 諸士商有永遠自主之業或爲貨物或係股票或係他項穩妥之件及工部局前者借銀之單
栁掛電件單行於英京者均可持向本公司告貸即以此物爲質 諸君賜顧祈早 到臨爲盼 新嘉坡協理人莫士得洋行東主加末中
心士洋行東主吉力 巴智申西醫洋行東主沙八 駐新嘉坡代理本行出入銀兩渣打銀行 代理本公司狀師直汝筆不忠
大英一千八百九十年十一月十五號 大清光緒十六年十月初四日 代理人巴智申西醫謹洋行啟

實勝越國家告示 ○實勝越國家 爲招商承充餉碼事照得本轄內之烟酒賭碼均將屆期茲欲招人承充此碼係以西本年七月
一號即華辛卯年五月廿五日起以三年爲期茲將各碼條開如左 一鴉片烟碼所轄之地係由丹戎拿株起至眘南港地方止計有三百七
十英里 一賭碼係由丹戎拿株起至沙爺港止 一酒碼亦由丹戎拿株起至沙爺港止 如欲入票欲承此碼者其票須用英字自行封固
蓋用火漆其票面須交實勝越國家收拆尊字樣方合而此三項餉碼須逐欵列明某碼之價若干更另一總價方爲合式但欲承充此碼者務
於西本年四月十六號即華辛卯年三月初八日禮拜一上午九點鐘將所入之票寄到方能與選至於棄取之權悉由國家酌奪不得執資高
者得之說以相爭論而投定之後承充此碼者須有殷商具保方能接辦如欲知其詳細情形可至新嘉坡代理人巴智申西醫洋行詢問便得
各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十一年正月六號 大清光緒十六年十一月廿六日 示

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水 ○此水係以干那芽花
所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君
在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚
之而且用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香
水固能愈痒尤可解啟口之毒若以此香水和
水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且疥瘡
不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇
傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以
圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤 諸尊有購
買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭
本藥房所用製戳此水之樽係有浮凸字樣如
下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字
樣如標各均有鄭重號據始爲真貨否則係爲
混冒倘祈傾購至於各式人等有假冒本藥房
花露水或由外處運來或在本坡發售一經本
藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水
係託新嘉坡藥房麥加君代售並未[illegible]枝別處

"KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒藻丸藥丸
○此丸端治鹽損吐
血花柳傳毒咳嗽哮喘
目痛重舌等症其效如
神且不惟解毒並且能
[illegible]和[illegible]保[illegible][illegible]神現
在法英美等國醫士所
用花柳敗毒之藥均用
此丸無不藥到病解立
見奇效若服此丸須仿
照飲魚肝油之法要緊
緩吞下必於用飯時吞
飯一二粒切勿誤嘗急
吞以背[illegible]法[illegible]大[illegible]
樽裝藏每樽計一百粒
現託新嘉坡藥房麥加
君處代售佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥精 ○此藥
係製成油質以薄皮一
重裹作粒形[illegible]使易吞
而其[illegible]力能端治花柳
淫毒白濁白帶[illegible]閉一
切等症如[illegible]醫[illegible]痛[illegible]
之立止痛服藥後約服
二三日即見奇功但須
[illegible]連[illegible][illegible]每日吞食
六次每次食二粒至
[illegible][illegible][illegible]再[illegible]十日
[illegible][illegible][illegible]永[illegible]
[illegible]此[illegible]宜[illegible][illegible]
[illegible]勞[illegible]等事
[illegible][illegible]之
不[illegible]世[illegible][illegible]致[illegible]
[illegible]坡藥房麥加醫處[illegible]
售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如單[illegible]藥[illegible] ○此
藥[illegible]係採鮮果之汁榨
藥料和製成塊略如糖
氣味甘佳而其功效於
[illegible]日無論男婦老幼
[illegible][illegible]食且其[illegible]有
[illegible]能[illegible]進口[illegible]小
[illegible]其藥力均可治大
[illegible][illegible]頭痛[illegible]結[illegible]
[illegible][illegible][illegible]症之[illegible]
[illegible][illegible]等[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]坡藥房麥加
醫處[illegible]售此佈

鬥之葉林向鶺鴒花客殊巴昌地方踊偶因無事到柔興遂與鳳流連數夜遂訂白首相從林因與鴒議定以百二十元之價得鳳贖回時林已給八十元鴒收之言明翌日當再補四十元而後載鳳同歸議既定林遂回家取資滿擬好月團圓於旦夕矣詎鴒立意不良俟林去後竟將鳳藏於他處翌日林攜資再至則已鳳去巢空林不能爲乃出而四處訪查始知爲鴒已藏於曼卑仍操舊業林聞耗登即買舟赴曼果得鳳之踪跡於是爲留一宿翌即向林泣訴苦衷并求林力爲救援時林已甚恨鴒之所爲亦堅不肯罷休遂於翌日來坡訴於護衛司即稟包護政務司受理鳳提到助中花案訊明遂判鳳歸林以爲妻案此去年九月十四日之事也時本報曾將此中情節略爲登錄但是時包護政雖斷鳳歸林然照例使林及鳳具保并令其夫婦於每禮拜內到案前詢問一次林與鳳一一如命居二月餘林以己之園地在於峇株巴轄地方而身任助中安能久荒故案因欲挈眷回園居住特將此中情節向護衛司稟請包護政因諭云汝欲回園本司亦難相強但以本司之意觀之該處係爲柔廨其中政令與本坡有所不同汝夫婦若回園中必遭該鴒所算但本司作事可一而不可再倘汝妻他日或爲該鴒所奪則本司亦無奈之何汝夫婦宜熟思而後爲之毋過舜莽以致貽憂於後日也林曰大人鈞誨安有不知無奈園業在該處地方無人料理何敢護政見其夫志已決因不便再爲苦勸遂任其歸往詎近竟爲鴒訪知其事即向柔官前控稟聲言鳳前欠其資未經償還從人私逃等情即請票到園將鳳拘獲交還於鴒因諸審案者中苛虐之處不問而知乃林因此事欲赴柔控訴而又以財非鴒敵誠恐無裨於事不得已而至叻將此情形訴諸護衛司奈護政有言在昔故不爲之作理現林懸苦萬狀無從爲計刻尚未悉其能否罷休也

傷妻案詳某（十二日巡理府提訊刃傷髮妻案一則情節異常原告乃印度婦女名亞株被告則其夫名曰汁生亦印度人向在本坡充當差役派充看守監牢之事前因毆傷其婦復以刃將婦之鼻割去致遭告發據婦所供情節先是婦家寓武吉巴梭地方去月廿三早約七點鐘時其夫忽忽回家言有事着婦偕往樹內併夫於中商議詎至即將門扃閉稱婦不貞即以短棒將婦之頭狠擊婦遂受傷仆地昏不知人詎其夫併將婦鼻割去當時婦始復甦乃奪門而出大呼救命時適有某西人偕一穆拉油人道經該處見婦血流被面狂呼救命因問其故婦併告之未幾即見其夫追出某西人問何故其夫忿然相告曰君無多問此婦淫賤有辱吾門故特稍示其懲耳言已即攫婦欲入婦抵死不從某西人等即引婦於施掛捕差館中旋即送交醫院調治近始就愈故是日乃對簿公庭據原告所供則如以上所言而某西人暨某穆拉油人亦赴案作証所供亦與前相類惟被告則稱其婦不貞嫌其已老因有外遇前者曾有銀五百元單諸歸處今亦不償等詞是日提訊各供甚繁訊至二點鐘時始終訊畢府尊以案情極酷不便在府堂了結因判將案詳解臬憲臺前核奪

府案瑣登（初十晚有客人劉亞福赴案報稱向在亞沙漢醫生近以事來坡暫寓武吉巴梭第九十零三號門牌之樓上詎於是晚約七點鐘時有五六人猝然登樓撲而強搶遂將身中所帶之銀紙二百元搶去請爲拘捕等因旋經獲到其同籍人李勝十一日解府尊提訊各執一說劉則稱爲搶掠李則稱爲打架府尊訊命畢將案展限至十四日再爲傳訊劉李二人均須覓人署保二十元方能保出在外候訊云

開演日戲（西人鬱列士馬戲現在㘵旗山下開演已在本報列登告白查該班所演之劇向在晚間茲聞該班已定於本日開演日戲於下午三點鐘起門四點鐘開演所有各劇翻陳出新悅目怡情足供賞玩想屆期乘興往觀者當亦不乏其人也

因屍報驗（梁萬闊人也於去年春間因犯私造僞銀之案被獲嗣經有司訊定判監禁一年之期係於是年三月廿五日入於獄中以至於今一年之期業將屆滿矣詎邇近來在獄忽然患病遂於初十早斃於獄中旋經獄卒如例報明請官相驗矣

祀灶探風（黃羊祀竈及醉司命名典屢見紀載之中獨津門祀竈則風氣有可哂者去年臘月廿三日彼都人士以東厨司命尊神當於是日上詣九霄奏報人間善惡于是備香燭市糖帛焚香頂禮送神馬至中庭口中喃誦上天言好事回宫降吉祥兩語求神呵護己大失古人祀竈之遺意其所供各物尤有麴[?]不如顆字之糕及一切糖餳等物意謂神如來格來享當效命人之三緘其口雖將惡蹟上達天庭噫聰明正直之謂神神豈能欲非祀[?]得其味作善降之百祥作不善降之百殃之說而罪惡上于天然神能默爾以息耶媚竈之情與子孫賈大同小異愚而可笑莫甚于此爰錄之以告採風問俗者說錄時報

天家筵宴恭紀（春爲一歲之首凡京外各官或行團拜以篤鄉誼或爲春酒以燕嘉賓即富室巨商編戶齊民亦莫不設饌筵備春茗或艮朋酬酢或婦子團聚況貴爲天子富有四海當此春光明媚而燕享之禮反致缺如乎然而 天家筵宴飾制攸關非身預其列者未易仰窺盛典然旦踏未得而觀禮固可約略而知也查 國家大宴之例一曰宗親宴每歲元旦及上元日 欽點皇子皇孫等及近支王貝勒公等共宴于 乾清宮及 奉三無私殿皆用高椅盛饌每席二人賦詩飲酒行家人禮所以篤親親之誼也一曰廷臣宴每歲上元後一日 欽點大學士九卿中之有勳績者宴于 奉三無私殿其禮一如宗親宴蒙古王公皆預焉所以示崇賢之義也本屆因在 醇賢親王喪服期內所有宗親宴廷臣宴均令停止具見 皇上孝思不匱之意焉一曰外藩宴 國家威德遠被大漠南北諸藩部無不歸誠版圖每年諸藩王貝勒更番入 朝以修覲之禮此理藩院所由設也向例 上于除夕一夕宴之于 保和殿一二品武臣咸侍座新歲後三日宴于 紫光閣上元日宴于 正大光明殿一品文武大臣皆入座蒙古鴻臚寺理藩院引蒙古王公台吉等入各序班次 皇上陞殿樂作預宴諸臣各就席行一

叩禮先　賜茶繼　賜酒荷分　果菓繼食品以次畢則宴王公大臣等皆謝宴行一跪三叩禮樂作　皇上還宮鴻臚寺理藩院引外藩及百官以次退此宴外藩之禮也第二宴與同而其時其地容或更易之處故此次　賜宴外藩特擇於嘉平二十三日而地則在紫光閣可知或閣或殿因時制宜初非有定所，與於其間也一日賜吃肉至期　大內于元旦次日大祭神于坤寧宮　欽派內外藩王貝勒輔臣六部正卿吃祭神肉　上御北坐諸臣各蟒袍補服入西隅　神幄行一跪三叩首禮畢復向　上行一跪三叩首禮合班席坐以南為上蓋視　御座為尊也司俎官捧牲牢入各就以銀盤盛肉大臣捧　御用俎盤跪進則以解臠為貴上用之司俎官以臀肩腿脇各盤設諸臣座前　上自用御刀割析諸臣皆自佩刀割進以俗也食畢　賜茶各行一跪首禮　上還宮群臣以次退出是晚各　賜糕餌等物各攜歸與此吃肉之禮也至上元日及　萬壽節　召諸臣于同樂園聽戲分與入內時　賜盤餐備饌禮畢之日各　賜錦綺如意及古玩，一二器以示　寵眷此聽戲之禮也至上元前後五日又有　西苑觀烟火之典凡宗室外藩及一品武大臣　南書房　上書房軍機大臣皆得分翼入座　賜茶　賜饌　恩禮優渥凡此皆天家之上儀昇平之盛典非草茅下士所得而窺測者此次吃肉典禮已于正月初二日舉行至聽戲觀烟火諸盛典想服期未滿均已一律停止矣

退股聲明　〇啟者小坡勞麻埋穫第二百一十五號門牌錦春號乾菓雜貨生理原係余曾成金所創茲余志圖別業已將該店頂與大坡賭間口成茂號承受而余作為退股嗣後該店生理盈虧及其數目均與余無涉特此聲明免滋後論

大清光緒十七年二月十三日　大英一千八百九十一年三月廿一號　退股人曾成金謹白

名園出售　〇啟者茲有大花園一間坐落距叻二英里半之紅毛橋內內園地廣闊約有二希葛之譜園中花木甚繁并有鮮菓甚多每月花菓所出可至十餘元園中并建有華屋二間以備騷遊之用該園山泉甚潔并有池沼可供游釣景物幽雅異常茲欲出售與人倘　諸君欲購買此業者可至本堂相詢便得可也此佈　聞

大清光緒十七年二月十二日　衣箱街萬生堂謹啟

地段出投　〇啟者茲有欠餉地稅之地段現奉國家之命定於西四月十六號即華三月初八日禮拜四下午二點鐘在巴越拍賣館內出投如有欲知詳細者請觀憲報便悉特此佈聞

大英一千八百九十一年三月二十一號　地稅司勿蘭謹啟

通知告白　〇啟者茲民令錫礦公司事務經本代理人委舉顏君永成為協理以稽查本公司在叻華人股份之數茲特通知凡諸華人與有本公司之股份者祈於一禮拜內到顏君處報明俾知該華人與有此礦之股若干得設法以維持礦事此舉於有股諸君最為有益幸勿視作等閒也特此佈告

光緒十七年二月初九日　大英一千八百九十一年三月十八號　民令錫礦公司駐叻代理人英渣洋行謹啟

金葉發兌　〇啟者本號自帶正全盛十足金葉發兌現寓廣恒號內貨真價實童叟無欺凡貴客光顧請移步到廣恒號議價便合特此佈聞

大清光緒十七年二月初九日　麗源號謹啟　卅

火船行期　〇茲本公司有堅固火船一艘單支香和國旗號名雷沙號金龍陶由叻往廖內停泊二點鐘帶領公文郵往因得宜里港口地名卑里官勝礁停泊二點鐘乃入因得宜里坡起落貨畢隨返輪至卑里官勝礁停泊二點鐘直透叻坡又從叻來龍呀泊雲椒吞港二點鐘由呀返棹再泊雲椒吞港二點鐘直進叻起落貨畢仍由叻往因得宜里照處停泊循環而行先到因得宜里後之龍呀各定一禮拜為一期其客位貨艙倶相宜且有一號二號客艙甚是潔靜伙食由公司備辦　貴商不棄欲配貨及搭客者祈請移玉到實兜和合館門口街門牌一百三十號做泰榮號內相酌是仰此佈

光緒十七年二月初四日　龍呀泰峰公司謹啟　卄

馬戲開演

夫以蠢然無知之物而能使之操技而戲變幻絕倫觀之者莫不以為得未曾有而嘆極為天下之奇觀亦可知教之者妙于化裁費盡許多心力始獲其驅策有如是之神者即如本班馬戲技藝絕倫天工巧奪已蒙中西人士極口贊嘆深蒙過譽本班創於一千八百六十一年至今已歷數十載惟精益求精無雙機巧潤飾花色當行且此次來叻謂演係由英國新金山及歐洲等處均加意揀選且無論男優女伶皆能馬上飛跑不事按轡而馳前曾到日本獨演拜由該處招選男女名優擅藝俱妙更可為本班潤色至若各馬戲騁技精藝純操縱如意所演之劇無不簇簇生新能令觀者神為之飛色為之舞洵奇觀也現本班定於本月初五晚拜六起連夜在本坡升旗山下開演准於八點鐘開門九點鐘啟演至十二日拜六則前開演日間於下午三點鐘開門四點鐘開演所有各劇與夜間所演者無殊茲將坐位價銀列後

上等官座六椅銀九元　官座每位銀一元五角　童子十二歲以下者收銀七角半

一號椅位銀一元　童子收銀五角　二號椅位銀五角　童子收銀二角　三號椅位銀二角半

工部局告白 ○啟者茲本局員欲賃洋樓一間以爲本局所用該屋須要附近本坡生理場中者方合承租此屋係以數年爲期倘有欲爲出賃者可函致本局司事之人處相商便得特此佈聞 大英一千八百九十一年三月十二號 工部局司理人盤兒不勝宜禮謹啟

工部局抽收門稅日期 ○啟者特此通知本歲上半年門稅現已開收凡有應納門稅之人現尚未經繳納者可將此項之稅至本局繳納此舉限至西本月三十一號即華本月廿二日止如期不納則本局當出字通知每字須增繳費用銀半元各宜自諒特此預告 大英一千八百九十一年三月十一號 大清光緒十七年二月初二日 工部局司理門稅人員盧兒不勝宜禮謹啟

鐵樹出售 ○啟者茲本行所沽鐵樹久蒙諸君購用莫不深蒙獎譽遐邇馳名茲復新由歐洲辦到堅固鐵樹甚多大小俱全最合於售生所用 諸君有欲置者即移玉至本行選閱可也 大英一千八百九十一年三月十一號 牙直里洋行謹啟

懸賞報知

立賞格人 施生號有嫪李慶鋪李慶吉欠去英銀八萬餘元他乃創有興務號生理在老爺宮邊店中桌椅銅器玩物甚多約值銀千餘元今移徙僅閱數月諸物十無一二令人無從索償又李興鋪李慶吉買有金銀器碴器不計其數茲特高懸賞格與 諸君約倘有知其提出搬出寄頓之處或知其有與人暗作生理或明買各公司股份及暗插各項生理股份或買有地段或建有屋宇或將銀項揑作他人名字出借或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲 檳榔嶼 上海 昔仔裁 吉隆 日裡 曼舉 那律 柔佛 大小白蠟 柯勝濶勃 仙那簡 實勝越 峇株巴轄 勿里洞 汝島 網咯 呂宋 飄里末 加勝吧 望加錫 砢舉 巨港 譽眼 寥內 汝握 吉雙 那義寺萁難 四雅於戎 井里汶 吧斷 而汝武 望加麗 峇蘿 寧宜 芙蓉 巴東 亞齊 三寶攏暨各屬州府者祈到本號報明當堂書立約字一紙詳細批明以杜複轇而防藉詞俟查明確實追回抵償之後願從厚給賞以酬其勞至遠近各色人等凡有金碴銀銅等器及產業家器賣與李慶鋪李慶吉以及將股份物業代爲暗典於人或將金碴銀銅各器代爲貯出均祈前來報知如果証據顯然本號亦當酌給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼

大清光緒十六年庚寅十二月十二日 施生公司壹芳琳謹白

貨棧店舖出賣 ○啟者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左 計開大貨棧一間坐落甘公厰六甲之甘明街第十號門牌 店舖二間坐落甘公厰六甲之加街第九號十號十一號門牌 店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌 店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥謹此佈聞 光緒十六年十二月初一日新嘉坡保險公司謹啟

鐘錶出售

啟者茲本行由歐洲辦到各款時錶來酌發售其錶金銀鋼質等類無不有之計此金錶之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘每具價銀六元另有時鐘每具價銀由二元至二元五角又八日錶之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早 玉臨選購是荷此佈 大英一千八百九十年十一月十號 大清光緒十六年九月廿八日 橫甲公司謹啟

三品酒出售

1882 1882

GRAND VIN SUPÉRIEUR

PREMIER CRÛ

鐵買公司 新嘉坡

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

BEHR & Co SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中 諸君辨而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

萬蘭池酒出售

OLD BRANDY

A. ROCHER & Co

COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻發沽 諸君購辦祈請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈聞 大英一千八百九十年九月二十號 鐵買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商爲望 本館謹啟

馳名威士枝酒

啟者本行在叻代理發售仙裡谷威士枝酒此酒天下馳名而實得力三待諸士商尤爲酷嗜因其氣味清香凡能除煩止渴飲此酒者能令心曠神怡至此酒在叻發售惟有本行一家而叻地各酒店多有在本行販而零沽者且其價最相宜每箱僅取銀四元七角五占 諸君賜顧祈早惠臨爲盼

大英一千八百九十年十一月十四號

大清光緒十六年十月初三日

牙直里洋行謹啟

鐵櫥出售

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人專習人以及作槪密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選閱是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼咯公司即前 咪

加珍目丕殺公司謹啟

紅頭狂仔標萬爾池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

★

啟者本公司所製之紅頭狂仔標萬爾池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有殺十年方肯出而沽賣故其熱氣槪已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

丕殺呼咯即前加珍麥洋行謹啟 咪

正金鐘標萬爾池酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬爾池酒久已馳名叻嶼華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之爲藥者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲最爲合宜且價廉甚廉 諸翁宜用須爲留心辦認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多

新嘉坡玉泉呼咯公司

專辦祖家頂上美酒發售此係

如以上所黏各標頭無本行丕殺呼咯華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼咯即前加珍麥洋行謹啟 咪

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.